

PC Access

**PC Access Modelo 1105W para Windows
Software de Distribuidor**

Manual del Propietario

Índice

1. INTRODUCCIÓN.....	1
2. INSTALACIÓN	1
2.1. Actualización de una Versión Anterior	1
3. INICIO DEL PROGRAMA	2
3.1. Cómo Iniciar el Programa por Primera Vez	2
IMPORTANTE: Si no introduce la misma clave de seguridad cuando el software es reinstalado, el software PC Access no podrá tener acceso a sus archivos de cuenta existentes.	3
3.2. Verificación de Versión Nueva	3
4. OPERACIÓN DEL PROGRAMA	3
4.1. Menú File [Archivo]	4
4.1.1 Open [Abrir]	4
4.1.2 Close [Cerrar]	4
4.1.3 Save [Guardar]	4
4.1.4 Save As [Guardar Como]	4
4.1.5 New [Nuevo]	4
4.1.6 Importar [Importar]	4
4.1.7 Exportar [Exportar]	5
4.1.8 Download from PC [Bajar de la PC]	5
4.1.9 Upload to PC [Subir a la PC]	5
4.1.10 Update Firmware [Actualizar Firmware]	5
4.1.11 Print [Imprimir]	6
4.1.12 About [Acerca de]	6
4.1.13 Check for New Version [Verificar si hay una Versión Nueva]	6
4.1.14 Exit [Salir]	6
4.2. Menú Setup [Configuración]	6
4.2.1 Codes [Códigos]	7
4.2.2 Programs [Programas]	7
4.2.2.1 Edit Program When	7
4.2.2.2 Edit Program Command	8
4.2.2.3 Edit Program &If	9
4.2.3 Dial [Marcación]	9
4.2.4 Arming [Armado]	9
4.2.5 Names/Voice [Nombres/Voz]	9
4.2.6 Misc [Diversos]	10
4.2.7 Installer [Instalador]	10
4.2.7.1 Control	10
4.2.7.2 Zones [Zonas]	10
4.2.7.3 Communicator [Comunicador]	10
4.2.7.4 Area [Área]	10
4.2.7.5 Temperature [Temperatura]	10
4.2.7.6 Misc [Diversos]	10
4.2.7.7 Expansion [Expansión]	11
4.3. Menú Show [Mostrar]	11
4.3.1 Events [Eventos]	11
4.3.2 Status [Estado]	11

4.4. Menú Command	11
4.4.1 Control [Control]	12
4.4.2 Seguridad	12
4.4.3 Button [Botón]	12
4.4.4 All Lights On [Todas las Luces Encendidas]	12
4.4.5 All Units Off [Todas las Unidades Apagadas]	12
4.4.6 Temperature [Temperatura]	12
4.4.7 Message [Mensaje]	12
4.4.8 Set Time [Ajustar la Hora]	12
4.5. Menú Connect [Conectar]	13
4.5.1 Modem [Módem]	13
4.5.1.1 Local Access [Acceso Local]	13
4.5.1.2 On-line [En Línea]	13
4.5.1.3 Answer Callback [Responder Llamada Devuelta]	13
4.5.1.4 Hang Up [Colgar]	13
4.5.1.5 Initialize [Inicializar]	13
4.5.2 Serial [Serial]	13
4.5.3 Network [Red]	13
4.6. Menú Configure [Configurar]	14
4.6.1 Modem [Módem]	14
4.6.2 Serial [Serial]	14
4.6.3 Network [Red]	14
4.6.4 Password [Contraseña]	15
5. CÓMO TENER ACCESO AL SISTEMA DEL CLIENTE	15
5.1. Acceso a Módem	15
5.1.1 Acceso Remoto al Módem	15
5.1.2 Acceso Remoto a Módem con Llamada Devuelta	16
5.1.3 Acceso Local a Módem	16
5.2. Conexiones Seriales	16
5.3. Conexiones de Red	17
APÉNDICE A - LOCALIZACIÓN DE FALLAS DEL MÓDEM	19

1. INTRODUCCIÓN

Este documento describe la instalación y operación del Software PC Access Modelo 1105W para Windows por Leviton Manufacturing Co., Inc. Esta versión del Software PC Access Leviton soporta sistemas de control doméstico OmniLT, Omni, Omni II, Omni IIe, OmniPro, OmniPro II, Lumina y Lumina Pro. Este paquete de software se ejecutará en los sistemas operativos Windows 95, Windows 98, Windows NT, Windows ME, Windows 2000, Windows XP y Vista.

Este software permite a un distribuidor tener acceso al sistema de automatización de un cliente por el teléfono o por una conexión serial directa (RS-232/RS-485 a través de un módulo de interfaz serial integrada u opcional) usando un sistema de cómputo compatible con PC IBM o por una conexión de red (es decir, Ethernet, Internet) usando un enlace cifrado, seguro cuando se conecta a un puerto Ethernet del Omni IIe, OmniPro II, Lumina o Lumina Pro.

Puede tenerse acceso al sistema del cliente tanto de forma remota, como local. El distribuidor puede instalar y programar completamente el sistema de un cliente usando el software PC Access.

El software permite la realización de las siguientes funciones:

- Crear y mantener archivos de cuenta de cliente
- Bajar un archivo de cuenta al sistema de un cliente
- Subir un archivo de cuenta desde el sistema de un cliente
- Actualizar el firmware del controlador en el sistema de un cliente
- Imprimir un archivo de cuenta
- Bajar actualizaciones para PC Access desde la Internet
- Crear/ver/modificar programas
- Ver/modificar nombres de unidad, zona, botón, código, área y mensaje
- Ver/modificar descripciones de voz de unidad, zona, botón, código, área y mensaje
- Ver/modificar información de configuración
- Ver registro de eventos
- Ver el estado del sistema, zonas, unidades y temperaturas
- Enviar comandos de control, seguridad, botón, temperatura y mensaje al sistema de un cliente

2. INSTALACIÓN

Para instalar este software, ejecute el programa de instalación de PC Access como se indica a continuación:

1. Introduzca el CD de instalación del software PC Access Modelo 1105W para Distribuidor en su unidad de CD-ROM.
2. Seleccione el comando **Run** [Ejecutar] del menú **Start** [Inicio].
3. Escriba `<drive>:setup`

Por ejemplo, si el disco Setup [Instalación] está en la unidad D, escriba "d:setup".
4. Siga las instrucciones proporcionadas en la pantalla.

2.1. Actualización de una Versión Anterior

Si va a hacer la actualización de una versión anterior del software PC Access, simplemente ejecute el programa de instalación de PC Access como se describe arriba.

NOTA IMPORTANTE CON RESPECTO A LA COMPATIBILIDAD DE ARCHIVOS: A partir de la Versión 2.4, varios elementos de información son almacenados en los archivos de cuenta y el archivo de configuración. A continuación, algunos de los efectos de estos cambios:

- a) Esta versión de PC Access puede abrir archivos de cuenta anteriores (existentes); cuando el archivo es guardado, se guarda en el formato nuevo.
- b) Las versiones más antiguas de PC Access pueden abrir archivos de cuenta guardados con la versión 2.4. Sin embargo, si el archivo de cuenta es guardado con esta versión más antigua de PC Access, se perderá toda la información de cuenta nueva (versión 2.4).
- c) El archivo de configuración contiene información del sistema que no es específica para ninguna cuenta. El formato de este archivo ha cambiado. Para conservar la compatibilidad ascendente, el nombre de archivo también ha cambiado. Para versiones anteriores, el nombre de archivo era "PCA.CFG"; a partir de esta versión, el nombre de archivo es "PCA01.CFG". Si la versión 2.4 de PC Access (o más alta) no puede encontrar el archivo "PCA01.CFG", ésta trata de abrir el archivo "PCA.CFG" anterior y de importar la información de configuración. La Versión 2.4 de PC Access (y más alta) nunca escribirá en el archivo anterior; toda la información de configuración es escrita en el nuevo archivo "PCA01.CFG", el cual es creado automáticamente si es necesario.

3. INICIO DEL PROGRAMA

Para iniciar el software PC Access, haga clic en el botón **Start** [Inicio], señale **Programs** [Programas], señale **Leviton**, señale **PC Access**, después haga clic en **Dealer PC Access** [PC Access del Distribuidor].

3.1. Cómo Iniciar el Programa por Primera Vez

Cuando ejecute el programa de PC Access por primera vez, se muestra el cuadro de diálogo "Install PC Access" [Instalar PC Access] el cual le sugiere introducir una clave de seguridad. La clave de seguridad puede ser cualquier cosa que elija. Sólo tendrá que introducirla cuando instale el programa en una computadora por primera vez. Esta clave de seguridad se usa para cifrar sus archivos de cuenta de modo que sólo usted puede tener acceso a ellos.

IMPORTANTE: Anote esta clave de seguridad y guárdela en un lugar seguro. Será necesario introducir de nuevo la misma clave de seguridad si el software es reinstalado o si quiere tener acceso a sus archivos de cuenta en otra computadora que corra el software PC Access. Si no introduce la misma clave de seguridad cuando el software sea reinstalado, el software PC Access no podrá tener acceso a sus archivos de cuenta existentes.

Se muestra una pantalla de bienvenida que proporciona información acerca del programa y se le sugiere introducir su contraseña de inicio de sesión. Introduzca la contraseña configurada **"PASSWORD"**. Esta contraseña debe ser cambiada usando el comando *Configure | Password* (Configurar | Contraseña).

IMPORTANTE: Recuerde su contraseña. El software PC Access no puede ser usado si no se introduce la contraseña correcta. Si olvida su contraseña, será necesario volver a instalar el software para restaurar la contraseña configurada.

El programa está configurado inicialmente para usar comunicaciones seriales en el puerto de comunicaciones COM1.

El comando *Configure | Modem* (Configurar | Módem) puede usarse para cambiar el puerto de comunicaciones, la velocidad en baudios (cuando está abierto un archivo de cuenta) y para cambiar las diversas series de comandos del módem. Se ha encontrado que las series de comandos de módem configuradas funcionan bien con la mayoría de los módems compatibles con Hayes.

El módem deberá configurarse de manera que la señal Carrier Detect [Detección de Portadora] reporte el verdadero estado de la detección de portadora, en vez de un estado siempre forzado. Esto permite que

el software reporte con precisión el estado en línea/fuera de línea del módem. El módem deberá ajustarse también para que el software PC Access pueda colgar la línea telefónica dejando caer la señal Data Terminal Ready [Terminal de Datos Lista]. Aunque no sea requerido, esto asegura que el módem no se quede en línea si el software PC Access es terminado de una forma anormal.

Cuando se comunique con un controlador a través de una Interfaz Serial, use el comando *Configure | Serial* (Configurar | Serial) para cambiar el puerto de comunicaciones al puerto serial de la computadora que es usado por el controlador. Para seleccionar una velocidad en baudios diferente, introduzca la nueva velocidad entre 75 y 9600.

Si le gustaría volver a instalar el software en una fecha posterior, ya sea porque olvidó su contraseña o por alguna otra razón, borre el archivo "PCA01.CFG" y arranque el software PC Access (como se describe arriba).

El software busca este archivo PCA01.CFG cuando es iniciado por primera vez y si no lo encuentra, se muestra el cuadro de diálogo "Install PC Access" [Instalar PC Access] y se le sugiere introducir una clave de seguridad. Siga los pasos de arriba.

IMPORTANTE: Si no introduce la misma clave de seguridad cuando el software es reinstalado, el software PC Access no podrá tener acceso a sus archivos de cuenta existentes.

3.2. Verificación de Versión Nueva

El Internet Update Wizard se usa para verificar y bajar actualizaciones para PC Access y nuevos Archivos de Firmware del Controlador de la Internet. Esta función requiere una conexión a Internet y funcionará con la mayoría de las conexiones a Internet de marcación e inalámbricas de alta velocidad.

Para verificar si hay actualizaciones, no debe estar "EN LÍNEA" con un controlador LEVITON y debe cerrar todos los archivos de cuenta abiertos.

Para verificar si hay actualizaciones y bajarlas, haga clic en el menú "File" [Archivo] en la pantalla principal y seleccione la opción "Check for New Version..." [Verificar si hay una Versión Nueva]. Esto iniciará el Internet Update Wizard que lo guiará a través del proceso. Sólo siga los mensajes en la pantalla y PC Access hará el resto. En la mayoría de los casos, con una conexión a Internet de alta velocidad, todo el proceso se lleva menos de un minuto.

Si se baja una actualización al programa de PC Access, entonces el programa debe ser reiniciado. El Wizard le avisará si esto es necesario y automáticamente reiniciará el programa por usted. NOTA: Esto no requiere un reinicio del sistema, sólo un reinicio del programa de PC Access.

TIP: Debe usar periódicamente la función Internet Update [Actualización de Internet] para asegurarse que tiene el software PC Access más reciente y los Archivos de Firmware del Controlador Leviton más recientes.

4. OPERACIÓN DEL PROGRAMA

El software PC Access usa una serie de archivos de datos llamados "archivos de cuenta". Cada archivo de cuenta almacena información para el sistema de un solo cliente. Estos archivos son almacenados en la computadora compatible con PC IBM, pero la información en ellos puede bajarse al sistema del cliente. Del mismo modo, la información del sistema del cliente puede subirse para almacenamiento en la PC. El software PC Access se usa para mantener estos archivos de cuenta y enviar comandos al sistema del cliente.

Cierta información de configuración es almacenada en los archivos de cuenta individuales. Esta información incluye velocidad en baudios y comandos de inicialización seleccionados en *Configure | Modem* (Configurar | Módem) y dirección IP de los controladores Omni Ile, OmniPro II, Lumina y Lumina

Pro, número de puerto y clave de cifrado para los controladores Omni Ile, OmniPro II, Lumina y Lumina Pro en Configure | Network (Configurar | Red).

Las acciones que serán realizadas por el software PC Access son seleccionadas de una serie de menús. Estos menús se describen a continuación.

4.1. Menú File [Archivo]

Los comandos en el menú *File* [Archivo] se usan para tener acceso a los archivos de cuenta. El menú *File* incluye una lista de los archivos más recientemente usados (MRU), de modo que pueda volver a abrir un archivo de controlador recientemente usado con un solo clic.

4.1.1 Open [Abrir]

El comando *File | Open* (Archivo | Abrir) se usa para preparar un archivo de cuenta existente para uso. Debe abrirse un archivo de cuenta antes de que pueda usarse. Seleccione el archivo deseado del cuadro de diálogo para abrirlo. Sólo puede estar abierto un archivo de cuenta a la vez.

Una vez que el archivo es abierto, se muestra la información sobre la cuenta. Esta información puede ser editada en el cuadro de diálogo de la cuenta y otros comandos están habilitados para permitir que la configuración del sistema del cliente sea inspeccionada y/o modificada.

4.1.2 Close [Cerrar]

El comando *File | Close* (Archivo | Cerrar) se usa para almacenar un archivo de cuenta cuando ya no se necesita. El archivo de cuenta actualmente abierto debe cerrarse antes de que pueda abrirse otro archivo de cuenta. Cuando el archivo de cuenta es cerrado, la línea telefónica es colgada.

4.1.3 Save [Guardar]

El comando *File | Save* (Archivo | Guardar) se usa para almacenar los cambios hechos a un archivo de cuenta sin cerrarlo. Este comando puede usarse para guardar periódicamente el archivo de cuenta durante una larga sesión de edición.

4.1.4 Save As [Guardar Como]

El comando *File | Save as* (Archivo | Guardar como) se usa para guardar un archivo de cuenta con un nombre diferente. Este comando puede usarse para hacer una copia de un archivo de cuenta existente para usarla como un punto de partida para un nuevo archivo de cuenta.

Introduzca el nombre del nuevo archivo de cuenta en el cuadro de diálogo para crear una copia del archivo de cuenta actualmente abierto. El archivo de cuenta anterior es entonces cerrado sin guardar los cambios hechos en él y el nuevo archivo de cuenta es abierto.

4.1.5 New [Nuevo]

El comando *File | New* (Archivo | Nuevo) se usa para crear un nuevo archivo de cuenta. Introduzca el nombre para el nuevo archivo de cuenta. El programa le sugiere seleccionar el tipo de sistema que el cliente tiene (OmniLT, Omni, Omni II, Omni Ile, OmniPro, OmniPro II, Lumina o Lumina Pro). El archivo de cuenta está configurado para ese sistema.

4.1.6 Importar [Importar]

El comando *File | Import* (Archivo | Importar) se usa para abrir un archivo de cuenta que ha sido exportado usando el comando *File | Export* (Archivo | Exportar) (véase más adelante). Seleccione el archivo deseado del cuadro de diálogo para importarlo. Una vez que el archivo ha sido importado, puede

guardarse como un archivo de cuenta estándar usando el comando *File | Save as*.

4.1.7 Exportar [Exportar]

El comando *File | Export* (Archivo | Exportar) se usa para guardar un archivo de cuenta en un formato que puede ser leído por cualquier otra computadora usando el software PC Access. Este comando puede usarse para crear archivos de "plantilla" que pueden ser usados por múltiples usuarios de PC Access o para transferir archivos de cuenta a otros usuarios.

Introduzca el nombre de archivo deseado para el archivo exportado en el cuadro de diálogo. El archivo se guardará con una extensión ".exp". El archivo exportado puede ser leído por otros usando el comando *File | Import* (Archivo | Importar).

4.1.8 Download from PC [Descargar de la PC]

El comando *File | Download from PC* (Archivo | Descargar de la PC) se usa para copiar la información de configuración de la computadora compatible con PC IBM al sistema del cliente. En el cuadro de diálogo de la descarga, seleccione la información que se copiará.

Durante el proceso de descarga, se muestra una serie de cuadros de mensaje indicando el progreso de la descarga. Presione la tecla *Esc* para cancelar la descarga.

4.1.9 Upload to PC [Subir a la PC]

El comando *File | Upload to PC* (Archivo | Subir a la PC) se usa para copiar la información de configuración del sistema del cliente a la computadora compatible con PC IBM. En el cuadro de diálogo de la carga, seleccione la información que se copiará del sistema del cliente.

Este comando deberá realizarse antes de hacer cualquier cambio a la configuración del sistema de un cliente. Esto garantiza que todos los cambios hechos por el cliente en su sistema desde la última carga serán incorporados en la nueva configuración.

Durante el proceso de carga, se muestra una serie de cuadros de mensaje indicando el progreso de la carga. Presione la tecla *Esc* para cancelar la carga.

4.1.10 Update Firmware [Actualizar Firmware]

El comando *File | Update Firmware* (Archivo | Actualizar Firmware) se usa para cargar firmware nuevo en el sistema de un cliente que tiene memoria flash. El firmware puede cargarse por medio de una conexión serial o de red.

Notas:

- Cuando esté conectado por medio de una red, el controlador seguirá operando normalmente mientras el archivo de firmware es escrito en la memoria (esto se lleva varios minutos).
- Cuando esté conectado por medio de una conexión serial, el controlador no operará normalmente mientras el archivo de firmware esté siendo escrito en la memoria (esto se lleva varios minutos).

Con el fin de actualizar el firmware, debe estar "EN LÍNEA" con el controlador Leviton. Seleccione el archivo cff deseado (Archivo de Firmware del Controlador) del cuadro de diálogo.

Nota: Debe seleccionar un archivo de firmware que sea compatible con el controlador respectivo (por ejemplo, sólo puede cargarse un archivo de firmware de OmniPro II en un controlador OmniPro II). Si trata de cargar un archivo de firmware incompatible, recibirá el mensaje de error "File model does not

match current controller!" [¡El modelo de archivo no corresponde al controlador actual!].

Para actualizar el firmware, presione el botón "OK". La memoria flash es borrada y entonces el nuevo archivo de firmware es escrito en la memoria. **Nota:** Aun cuando la memoria flash esté siendo borrada y/o el archivo de firmware esté siendo escrito, puede cancelar la operación en cualquier momento presionando el botón "Cancel" [Cancelar].

Después de que el archivo de firmware ha sido completamente escrito en la memoria, el controlador es reiniciado.

Cuando el controlador se reinicia, automáticamente volverá a establecer una conexión con PC Access.

4.1.11 Print [Imprimir]

El comando *File | Print* (Archivo | Imprimir) se usa para imprimir una copia de un archivo de cuenta de un cliente en una impresora. En el cuadro de diálogo de la impresión, seleccione la información que se imprimirá.

Presione la tecla *Esc* para cancelar la impresión.

4.1.12 About [Acerca de]

El comando *File | About* (Archivo | Acerca de) se usa para mostrar información acerca del programa PC Access.

4.1.13 Check for New Version [Verificar si hay una Versión Nueva]

El comando *File | Check for New Version* (Archivo | Verificar si hay una Versión Nueva) se usa para verificar y bajar actualizaciones para PC Access de la Internet. El comando Check for New Version iniciará el Internet Update Wizard que lo guiará a través del proceso.

4.1.14 Exit [Salir]

El comando *File | Exit* (Archivo | Salir) se usa para salir del programa de PC Access. El comando Exit automáticamente cerrará cualquier archivo de cuenta abierto antes de salir del programa.

4.2. Menú Setup [Configuración]

Los comandos en el menú *Setup* se usan para mostrar información acerca de la configuración del sistema de un cliente y modificar esta información.

Una vez que se ha seleccionado un comando de este menú, el cuadro de diálogo asociado con el comando debe cerrarse antes de que otro comando pueda seleccionarse. Presione *Esc* o haga clic en el cuadro Close [Cerrar] para cerrar el cuadro de diálogo.

Algunos comandos de configuración muestran múltiples páginas de elementos de configuración. Seleccione las *pestañas* de página para ir hacia adelante o hacia atrás entre las páginas. La selección de una *pestaña* de página diferente u *Ok* guarda todos los cambios hechos a los elementos de configuración en la página. Seleccione *Cancel* o presione la tecla *Esc*, para descartar todos los cambios hechos a los elementos de configuración en la página.

Consulte las instrucciones de instalación de la unidad de control para las restricciones de programación en los Sistemas Enlistados por UL.

4.2.1 Codes [Códigos]

El comando *Setup* | *Codes* (Configuración | Códigos) se usa para modificar los códigos de seguridad y elementos relacionados.

4.2.2 Programs [Programas]

El comando *Setup* | *Programs* (Configuración | Programas) se usa para mostrar y modificar los programas en el sistema de un cliente. Se puede desplazar a través de la lista de programas usando la *barra de desplazamiento* o las teclas de control del cursor.

El botón *Copy* [Copiar] le permite copiar programas de la lista y los guarda para uso posterior con el botón *Paste* [Pegar].

El botón *Cut* [Cortar] elimina un programa de la lista pero lo guarda para uso posterior con el botón *Paste* [Pegar].

El botón *Paste* [Pegar] restaura un programa previamente cortado a la lista de programas. El programa es insertado antes de la posición resaltada en la lista de programas. Un programa puede ser pegado múltiples veces.

El botón *Clear All* [Borrar Todo] se usa para eliminar todos los programas de la lista. Use este comando con precaución.

- Las operaciones “Cut” y “Copy” le permiten seleccionar múltiples líneas de programas. Los métodos normales de selección de Windows (es decir, <Shift> y/o <Ctrl> con clic de mouse, arrastre de mouse, etc.) son soportados, entonces puede seleccionarse cualquier combinación de líneas de programas.
- Cuando se seleccionan múltiples líneas no contiguas, la operación “Paste” inserta todas las líneas como un bloque contiguo en el punto de inserción.
- La operación “Paste” mueve todas las líneas de programas hacia abajo (comenzando en, e incluyendo, el punto de inserción seleccionado) para hacer espacio para las líneas que se pegarán. Si esto ocasionara la pérdida de líneas de programas activas, será notificado y tendrá la opción de continuar o cancelar.
- Los programas pueden ser cortados o copiados de un archivo de cuenta de controlador y pegado en otro archivo de cuenta de controlador. Esta operación actualmente está restringida a los controladores de tipo idéntico.

El botón *Search* [Buscar] evoca un diálogo de búsqueda, el cual le permite buscar texto arbitrario dentro de los programas. Desde el diálogo de búsqueda, puede realizar una búsqueda “Find” [Encontrar], “Find Next” [Encontrar Siguiente] o “Find All” [Encontrar Todos]. Si la búsqueda es exitosa, la línea de programas (o las líneas para una búsqueda “Find All”) que contiene el texto deseado es seleccionada (resaltada).

El botón *Edit* [Editar] se usa para editar un programa existente o para crear un programa nuevo. Se crea un cuadro de diálogo Edit Program [Editar Programa] el cual muestra el programa actual y le permite editar las diversas partes del programa, como When [Cuándo] (tiempo de activación/evento), Command [Comando] (resultado) e &If (condición).

Presione también *Enter* o la *barra de desplazamiento* para editar el programa resaltado.

El botón *Close* [Cerrar] se usa para cerrar el diálogo del programa.

4.2.2.1 Edit Program When

El botón *When* [Cuándo] en el cuadro de diálogo Edit Program se usa para especificar el tiempo en que el programa es activado o el botón de macro (evento) que activa el programa.

Seleccione *Time* [Hora] para especificar la hora en que el programa es activado.

- "At Specified Time" [A una Hora Especificada] - Introduzca la hora usando AM/PM si se está usando ese formato, de lo contrario la hora introducida deberá ser 00:00-23:59.
- "At Sunrise" [Al Amanecer] - Especifica la hora del amanecer.
- "At Sunset" [Al Atardecer] - Especifica la hora del atardecer.

También puede especificar una hora hasta 120 minutos antes o después del amanecer o atardecer.

- "Before Sunrise" [Antes del Amanecer] - Introduzca la hora en minutos (1-120) antes del amanecer.
- "Before Sunset" [Antes del Atardecer] - Introduzca la hora en minutos (1-120) antes del atardecer.
- "After Sunrise" [Después del Amanecer] - Introduzca la hora en minutos (1-120) después del amanecer.
- "After Sunset" [Después del Atardecer] - Introduzca la hora en minutos (1-120) después del atardecer.

Seleccione *Button* [Botón] para especificar el botón (evento) que activa el programa.

- "User Event Button" - Botón activado cuando un botón en particular (escena) es operado.
- "Control Event Button" - Botón activado cuando una unidad es encendida o apagada.
- "Security Event Button" - Botón activado cuando cambia el modo de seguridad.
- "Zone Event Button" - Botón activado cuando una zona cambia de estado.
- "All On Event Button" - Botón activado cuando el comando "All On" es ejecutado.
- "All Off Event Button" - Botón activado cuando el comando "All Off" es ejecutado.
- "Alarm Event Button" - Botón activado cuando ocurre una alarma.
- "X-10 Event Button" - Botón activado en la recepción de un comando X-10 de una fuente externa al controlador.
- "ALC Event Button" - Botón activado cuando se presiona un interruptor ALC.
- "UPB Event Button" - Botón activado cuando se presiona un interruptor UPB o se recibe Link.
- "HLC Scene Button" - Botón activado cuando se recibe el comando HLC Scene.
- "RadioRA Button" - Botón activado cuando se presiona un interruptor Lutron RadioRA.
- "Message Event Button" - Botón activado cuando se recibe un mensaje Pro-Link.
- "Miscellaneous Event Button" - Le permite seleccionar un botón de una lista de otros botones de eventos. Hay también una opción aquí para activar este botón de evento cuando un botón de cámara es presionado en la pantalla táctil del OmniTouch con Video.
- "Centralite Scene Button" - Este botón es operado cuando se recibe un comando Centralite Scene.

4.2.2.2 Edit Program Command

El botón *Command* [Comando] en el cuadro de diálogo Edit Program [Editar Programa] se usa para editar la parte de comandos de un programa. Un menú presenta los diferentes tipos de comandos que pueden especificarse para el programa. El tipo de comando actual está resaltado.

- "Control Commands" - Usados para controlar unidades como apagado, encendido, apagado por

tiempo, encendido por tiempo, atenuación, iluminación, atenuación por tiempo, iluminación por tiempo, nivel o rampa.

- “Security Commands” - Usados para armar el sistema de seguridad y para ignorar o restaurar zonas.
- “Button Commands” - Usados para activar un comando de botón (macro).
- “All On Commands” - Usados para encender todas las unidades de iluminación configuradas.
- “All Off Commands” - Usados para apagar todas las unidades de iluminación configuradas.
- “Leviton Scene Commands” - Usados para controlar Leviton Scenes (encendido, apagado y ajuste).
- “UPB Link Commands” - Usados para controlar ULB Links (encendido, apagado y ajuste).
- “RadioRA Phantom Commands” - Usados para controlar RadioRA Phantom Buttons (encendido y apagado).
- “Video Commands” - Usados para mostrar cámara(s) especificadas en el OmniTouch con Video designado.
- “Temperature Commands” - Usados para ver temperaturas, cambiar los ajustes de calor y frío y apagar y encender los ahorradores de energía.
- “Message Commands” - Usados para mostrar, registrar, borrar, decir, llamar y enviar mensajes de texto y voz (si es aplicable para ese sistema).
- “Energy Commands” - Usados para ajustar el Costo de Energía actual (bajo, medio, alto, crítico).
- “Centralite Scene Commands” - Usados para controlar Centralite Scenes (encendido y apagado).

Después de seleccionar el tipo de comando, introduzca la información específica para el comando seleccionado.

4.2.2.3 Edit Program &If

El botón *&If* en el cuadro de diálogo Edit Program [Editar Programa] se usa para especificar una condición que deber ser cierta para que el programa se ejecute cuando sea activado. Un menú presenta las diversas condiciones que pueden especificarse. La condición actual está resaltada.

Para cuentas de Omni II, Omni IIe, OmniPro II, Lumina y Lumina Pro, hay dos botones (*If* e *&If*) en el cuadro de diálogo Edit Program que se usan para especificar las condiciones que deben ser ciertas para que el programa se ejecute cuando sea activado. El botón *"If"* especifica la primera condición y *"&If"* especifica la segunda condición. El botón *"&If"* se pone gris hasta que la primera condición es especificada. Para cada uno, un menú presenta las diversas condiciones que pueden especificarse.

4.2.3 Dial [Marcación]

El comando *Setup | Dial* (Configuración | Marcación) se usa para modificar los elementos de configuración relacionados con el teléfono.

4.2.4 Arming [Armado]

El comando *Setup | Arming* (Configuración | Armado) se usa para modificar las opciones de armado relacionadas con la operación de seguridad.

4.2.5 Names/Voice [Nombres/Voz]

El comando *Setup | Names/Voice* (Configuración | Nombres/Voz) se usa para mostrar y modificar los nombres de unidad, zona, botón, código, termostatos, área y mensaje en el sistema del cliente y para configurar el sistema para que diga nombres descriptivos para unidades, zonas, botones, códigos, termostatos y áreas por el teléfono.

Seleccione la *pestaña* de nombre adecuada y desplácese por la lista al nombre deseado que se editará. Introduzca el nombre nuevo en el cuadro de diálogo Edit Name [Editar Nombre] y después seleccione una descripción de voz de las *listas desplegables* en Edit Voice [Editar Voz]. Puede introducir hasta

cuatro descripciones (palabras o grupo de palabras) para cada nombre.

4.2.6 Misc [Diversos]

El comando *Setup | Misc* (Configuración | Diversos) se usa para modificar diversos elementos de configuración.

4.2.7 Installer [Instalador]

El comando *Setup | Installer* (Configuración | Instalador) se usa para mostrar y modificar la información de configuración del instalador en el sistema del cliente. Al seleccionar el comando, aparece un submenú que le permite seleccionar el tipo específico de información de configuración que desplegará en pantalla y/o modificará.

4.2.7.1 Control

El comando *Setup | Installer | Control* (Configuración | Instalador | Control) se usa para configurar tipos de salida X-10 y auxiliares.

Cuando modifique los tipos de salida, seleccione la salida y use la *barra de desplazamiento* para moverse por la lista de tipos de salida para esa salida.

4.2.7.2 Zones [Zonas]

El comando *Setup | Installer | Zones* (Configuración | Instalador | Zonas) se usa para seleccionar la expansión de zona y modificar los tipos de zona.

Seleccione qué expansión de zona (si hay) se está usando, después seleccione *OK*. Cuando modifique los tipos de zona, seleccione la zona y use la *barra de desplazamiento* para moverse por la lista de tipos de zona para esa zona.

4.2.7.3 Communicator [Comunicador]

El comando *Setup | Installer | Communicator* (Configuración | Instalador | Comunicador) se usa para modificar elementos de configuración asociados con el comunicador digital.

4.2.7.4 Area [Área]

El comando *Setup | Installer | Areas* (Configuración | Instalador | Áreas) se usa para configurar el sistema para múltiples áreas. También se usa para asignar unidades, zonas, botones, consolas y termostatos a un área específica.

Seleccione el número de áreas que se asignarán, después seleccione *OK*. Seleccione las asignaciones de área para unidades, zonas, botones, mensajes, termostatos y consolas marcando los cuadros correspondientes.

4.2.7.5 Temperature [Temperatura]

El comando *Setup | Installer | Temperature* (Configuración | Instalador | Temperaturas) se usa para modificar diferentes configuraciones de temperatura y para especificar tipos de termostato para cada termostato que sea usado.

4.2.7.6 Misc [Diversos]

El comando *Setup | Installer | Misc* (Configuración | Instalador | Diversos) se usa para modificar diversos

elementos de configuración del instalador.

4.2.7.7 Expansion [Expansión]

El comando *Setup | Installer | Expansion* (Configuración | Instalador | Expansión) se usa para configurar el tipo de módulo, función serial y velocidad serial para módulos de expansión y puertos internos.

También se usa para ajustar la Dirección Serial cuando múltiples controladores están conectados a una computadora. **Nota:** Si sólo un controlador está conectado a la computadora que está ejecutando este software, la Dirección Serial debe ajustarse en "0".

4.3. Menú Show [Mostrar]

Los comandos en el menú *Show* [Mostrar] se usan para desplegar en pantalla los eventos relacionados con la seguridad y el estado actual del sistema de un cliente.

4.3.1 Events [Eventos]

El comando *Show | Events* (Mostrar | Eventos) se usa para desplegar en pantalla el registro de eventos del sistema del cliente. Puede desplazarse por el registro de eventos usando la *barra de desplazamiento* o las teclas de control del cursor.

El *Registro de Eventos* debe ser *actualizado* para ver los eventos más recientes.

4.3.2 Status [Estado]

El comando *Show | Status* (Mostrar | Estado) se usa para desplegar en pantalla el estado actual de las zonas, unidades, temperaturas y otros elementos en el sistema del cliente. Estas imágenes en pantalla se actualizan continuamente para mostrar el estado en tiempo real del sistema.

La pantalla *System* [Sistema] muestra el estado general del sistema. Se muestran la hora, la fecha, la versión de software, la lectura de batería, la hora del amanecer/atardecer, el modo de seguridad, el estado de las zonas de emergencia y varias condiciones de problema.

La pantalla *Area* [Área] muestra el estado de las zonas de emergencia y el modo de seguridad para cada área.

La pantalla *Zone* [Zona] muestra el estado de las zonas de seguridad. El estado de zona indica si han ocurrido condiciones de alarma o problema. La lectura en bucle indica el estado específico del bucle en el momento actual.

La pantalla *Unit* [Unidad] muestra el estado de las unidades de control. Se muestra el estado de la salida, así como el último estado ordenado de un dispositivo. Puede hacer doble clic en un elemento en la lista *Unit* [Unidad] para evocar el cuadro de diálogo de comando que le permite controlar ese elemento, después regrese al cuadro de diálogo de *Status* [Estado] para ver el estado actualizado.

La pantalla *Temperature* [Temperatura] muestra la temperatura actual y el estado de todas las zonas de temperatura y termostatos y la humedad actual y los ajustes de humedad de sus sensores de humedad. Puede hacer doble clic en un elemento en la lista *Temperature* [Temperatura] para evocar el cuadro de diálogo de comando que le permite controlar ese elemento, después regrese al cuadro de diálogo de *Status* [Estado] para ver el estado actualizado.

Use las *pestañas* de página *System*, *Area*, *Zone*, *Unit* y *Temperature* para moverse entre las pantallas de estado.

4.4. Menú Command

Los comandos en el menú *Command* se usan para enviar comandos de control y seguridad al sistema del cliente.

Una vez que se haya seleccionado un comando de este menú, debe cerrarse el cuadro de diálogo asociado con el comando antes de que pueda seleccionarse otro comando. Presione *Esc* o haga clic en el cuadro Close [Cerrar] para cerrar el cuadro de diálogo.

4.4.1 Control [Control]

El comando *Command | Control* (Comando | Control) se usa para enviar comandos de control. Los comandos que pueden enviarse incluyen apagado, encendido, apagado por tiempo, encendido por tiempo, atenuación, iluminación, atenuación por tiempo, iluminación por tiempo, nivel o rampa.

4.4.2 Seguridad

El comando *Command | Security* (Comando | Security) se usa para enviar comandos de seguridad. El sistema puede armarse en cualquier modo de seguridad y las zonas pueden ser ignoradas o restauradas.

4.4.3 Button [Botón]

El comando *Command | Button* (Comando | Botón) se usa para activar un comando de botón (macro).

4.4.4 All Lights On [Todas las Luces Encendidas]

El comando *Command | All lights on* (Comando | Todas las Luces Encendidas) envía un comando para que se enciendan todas las luces.

4.4.5 All Units Off [Todas las Unidades Apagadas]

El comando *Command | All units off* (Comando | Todas las Unidades Apagadas) envía un comando para que se apaguen todos los dispositivos.

4.4.6 Temperature [Temperatura]

El comando *Command | Temperature* (Comando | Temperatura) se usa para enviar comandos de temperatura. Los comandos que pueden enviarse a un PESM incluyen apagado, encendido, apagado por tiempo, encendido por tiempo, ajuste de calor y ajuste de frío. Los comandos que pueden enviarse a un Termostato RC-Series incluyen cambiar modo (apagado, calor, frío y automático), ajuste de calor, ajuste de frío, ventilador y espera.

4.4.7 Message [Mensaje]

El comando *Command | Message* (Comando | Mensaje) se usa para mostrar, registrar, borrar, decir, llamar y enviar mensajes de texto y voz (si es aplicable para ese sistema).

4.4.8 Set Time [Ajustar la Hora]

El comando *Command | Set time* (Comando | Ajustar la Hora) se usa para ajustar la hora en el sistema del cliente. La hora configurada es la hora actual ajustada en la PC. La selección del horario de verano siempre está en "No".

4.5. Menú Connect [Conectar]

Los comandos en el menú *Connect* [Conectar] se usan para conectarse usando un módem, interfaz serial o conexión de red.

Los detalles completos sobre el uso de estos comandos para tener acceso al sistema de un cliente están incluidos más adelante en este documento.

4.5.1 Modem [Módem]

El menú Modem [Módem] se usa para enviar comandos al módem. Los comandos reales de módem enviados para cada elemento de menú se definen usando el comando *Configure | Modem* (Configurar | Módem).

4.5.1.1 Local Access [Acceso Local]

El comando *Modem | Local access* (Módem | Acceso Local) se usa cuando se obtiene acceso al sistema de un cliente conectándose directamente a su línea telefónica en su casa. Normalmente, la serie de comandos del módem para el comando de acceso local está ajustada para marcar todos los dígitos y códigos necesarios para tener acceso al sistema del cliente.

La serie de comandos del módem está configurada con el código de seguridad 1111. Esta serie de comandos debe ser editada para especificar el código correcto que se usará para el sistema del cliente.

4.5.1.2 On-line [En Línea]

El comando *Modem | On-line* (Módem | En Línea) se usa para decir al módem que entre en línea en el modo de origen. Normalmente, se usa después de que el sistema del cliente se ha puesto en el modo de PC Access.

4.5.1.3 Answer Callback [Responder Llamada Devuelta]

El comando *Modem | Answer callback* (Módem | Responder Llamada Devuelta) hace que el módem responda una llamada devuelta del sistema del cliente.

4.5.1.4 Hang Up [Colgar]

El comando *Modem | Hang up* (Módem | Colgar) hace que el módem cuelgue la línea telefónica.

4.5.1.5 Initialize [Inicializar]

El comando *Modem | Initialize* (Módem | Inicializar) se usa para enviar la serie de comandos de inicialización al módem. El software PC Access normalmente inicializa el módem cuando el software es iniciado por primera vez. Este comando puede usarse para reinicializar el módem si el módem parece no estar funcionando correctamente y después de cualquier cambio hecho a los comandos *Configure | Modem* [Configurar | Módem].

4.5.2 Serial [Serial]

El elemento serial le permite conectarse al controlador por medio de un puerto serial. Para conectarse por medio del puerto serial, haga clic en *Connect | Serial* (Conectar | Serial). Cuando se abre un archivo de cuenta, el tipo de conexión configurado es una conexión "Serial".

4.5.3 Network [Red]

El menú Network [Red] le permite “conectarse” y “desconectarse” a un controlador Omni Ile, OmniPro II, Lumina o Lumina Pro por medio de la red (es decir, Ethernet, Internet) usando un link cifrado, seguro.

4.6. Menú Configure [Configurar]

El menú *Configure* [Configurar] se usa para configurar el software PC Access. Cuando se cierra un archivo de cuenta, los cambios que haga a la configuración del software PC Access son almacenados en un archivo de configuración especial que es automáticamente cargado cuando el programa es iniciado. Ciertos elementos son almacenados en los archivos de cuenta individuales.

4.6.1 Modem [Módem]

El comando *Configure | Modem* (Configurar | Módem) se usa para especificar las series de comandos del módem que son enviadas para cada comando en el menú *Modem*, para especificar el puerto de comunicaciones y para seleccionar la velocidad en baudios.

La configuración del módem le permite definir hasta tres comandos de inicialización del modem. Puede especificar qué comandos de inicialización deberán usarse y especificar la velocidad en baudios del módem independientemente para cada cuenta (la información es almacenada en los archivos de cuenta individuales). Esta característica permite el control de las funciones del módem como corrección de errores, protocolo Bell 103, velocidad en baudios, etc., según se requiera para cuentas específicas. En la creación de una cuenta nueva o cuando se abre un archivo de cuenta de una versión anterior, la velocidad en baudios del módem se ajusta inicialmente en la velocidad máxima soportada por el modelo particular del controlador y el comando de inicialización #1 es habilitado por defecto.

Se ha encontrado que los ajustes configurados para cada una de las series de comandos del módem funcionan bien con la mayoría de los módems compatibles con Hayes. Si su módem parece no operar correctamente con el software PC Access, puede ser necesario editar estas series de comandos para enviar diferentes comandos para su módem. Consulte por favor el manual de su módem para estos comandos.

La serie de comandos configurada del acceso local está ajustada para marcar todos los dígitos necesarios para tener acceso al sistema del cliente y ponerlo en el modo PC Access. El código de seguridad configurado está ajustado en 1111 y debe cambiarse al código de seguridad apropiado para el sistema del cliente.

El ajuste configurado para la selección de la velocidad en baudios es de 9600 baudio. Este ajuste está bien para conectarse a un sistema usando su módem integrado. Si el sistema no es capaz de comunicarse a 9600, su módem automáticamente enviará datos a la velocidad más baja. Cuando se conecte a un OmniPro II usando su módem integrado, puede ajustar la velocidad en baudios hasta en 19200. Cuando se conecte a un módulo de interfaz serial, puede cambiar este ajuste entre 75 y 9600 baudios.

4.6.2 Serial [Serial]

La configuración serial le permite especificar el puerto serial y la velocidad en baudios para la conexión. Esta información es global. Para conectarse por medio del puerto serial, haga clic en *Connect | Serial* (Conectar | Serial).

4.6.3 Network [Red]

La configuración de la red le permite especificar la dirección IP del controlador Omni Ile, OmniPro II, Lumina o Lumina Pro, número de puerto y clave de cifrado independientemente para cada cuenta de Omni Ile, OmniPro II, Lumina y Lumina Pro (esta información es almacenada en los archivos de cuenta individuales de Omni Ile, OmniPro II, Lumina o Lumina Pro). La dirección IP local del controlador y el número de puerto determinan los parámetros locales de la red para el controlador Omni Ile, OmniPro II, Lumina o Lumina Pro. La clave de cifrado se usa para establecer una conexión segura, privada con el

dispositivo conectado. Estos elementos sólo pueden ser modificados cuando está abierto un determinado archivo de cuenta de Omni Ile, OmniPro II, Lumina o Lumina Pro.

4.6.4 Password [Contraseña]

El comando *Configure | Password* (Configurar | Contraseña) se usa para cambiar la contraseña de inicio de sesión para el software PC Access. Es necesario introducir esta contraseña cuando el software PC Access es iniciado. Esto garantiza que sólo usted y otros a quienes confíe su contraseña puedan tener acceso a los archivos de cuenta de su cliente.

Si olvida su contraseña, será necesario volver a instalar el software PC Access para usarlo de nuevo.

5. CÓMO TENER ACCESO AL SISTEMA DEL CLIENTE

Las siguientes secciones de este documento detallan cómo tener acceso al sistema Leviton del cliente.

Debe crearse un archivo de cuenta para el sistema del cliente antes de que pueda tenerse acceso al sistema. Debe abrirse el archivo de cuenta y debe configurarse el sistema del cliente para que permita el software PC Access. Normalmente se envían los sistemas con el software PC Access habilitado.

5.1. Acceso a Módem

Se emplean diferentes procedimientos para tener acceso al sistema del cliente dependiendo del tipo de acceso deseado. En general, se realizan los siguientes pasos:

1. Acceda al menú de voz en el sistema del cliente de manera normal.
2. Introduzca "##1" para dar instrucciones al sistema que entre al modo de PC Access.
3. Introduzca el código maestro o el código de PC Access cuando se le sugiera. El sistema está ahora en el modo de PC Access.

5.1.1 Acceso Remoto al Módem

Deberán seguirse los siguientes pasos para tener acceso remotamente al sistema del cliente:

1. Marque al sistema del cliente usando un teléfono conectado a la misma línea telefónica que el módem de la PC. Espere a que el sistema emita un bip queriendo decir que está esperando por un código. Si el cliente tiene una contestadora, el sistema no responderá hasta que la contestadora haya colgado. Alternadamente, puede omitir la contestadora usando el método "call twice" [llamar dos veces]. Marque el número del cliente y deje que el teléfono suene dos veces. Cuelgue. Espere alrededor de 10 segundos. Marque de nuevo el número dentro de un minuto. El sistema responderá después de un timbre.
2. Después del bip, introduzca el código de PC Access. El sistema entrará al modo de PC Access.
3. Ahora se escuchará un tono de módem. Seleccione el comando *On-line* [En línea] del menú *Connect | Modem* [Conectar | Menú].
4. Cuando escuche el tono del módem de la PC, cuelgue el teléfono. El indicador en la esquina inferior derecha de la pantalla deberá cambiar de "OFF-LINE" [FUERA DE LÍNEA] a "ON-LINE" [EN LÍNEA].

5.1.2 Acceso Remoto a Módem con Llamada Devuelta

El sistema del cliente puede configurarse para que inicie una llamada devuelta cuando se entre al modo de PC Access. Esta es una característica de seguridad para garantizar que sólo el distribuidor puede tener acceso al sistema remotamente usando el software PC Access. Siga el siguiente procedimiento para tener acceso al sistema del cliente si se ha programado para que inicie una llamada devuelta:

1. Siga los pasos 1-2 como se especifica arriba para un acceso remoto normal.
2. Después de introducir el código, el sistema colgará e iniciará la llamada devuelta.
3. Cuelgue su teléfono.
4. Cuando su teléfono suene, seleccione el comando *Answer callback* [Responder llamada devuelta] del menú *Connect | Modem* (Conectar | Módem). El indicador en la esquina inferior derecha de la pantalla deberá cambiar de "OFF-LINE" [FUERA DE LÍNEA] a "ON-LINE" [EN LÍNEA].

5.1.3 Acceso Local a Módem

Si desea tener acceso al sistema de un cliente cuando esté en su casa, realice los siguientes pasos:

1. Conecte el módem en su PC a la línea telefónica del cliente.
2. Usando un teléfono en la misma línea que el módem, acceda al sistema presionando la tecla ' #' (o ' #' después del código maestro si el sistema está en el modo de alta seguridad).
3. Introduzca "##1". Esto da instrucciones al sistema para que entre al modo de PC Access.
4. Introduzca el código maestro o el código de PC Access cuando se le sugiera.
5. Ahora se escuchará un tono de módem. Seleccione el comando *On-line* [En línea] del menú *Connect | Modem* (Conectar | Menú).
6. Cuando escuche el tono del módem de la PC, cuelgue el teléfono. El indicador en la esquina inferior derecha de la pantalla deberá cambiar de "OFF-LINE" [FUERA DE LÍNEA] a "ON-LINE" [EN LÍNEA].

Alternadamente, el comando *Local access* [Acceso local] en el menú *Connect | Modem* puede usarse para realizar los pasos anteriores automáticamente. La serie de comandos del módem para el acceso local debe estar configurada para que marque los dígitos adecuados.

Por ejemplo, si el código de seguridad del cliente es 9876, la serie de comandos del módem para el acceso local deberá cambiarse de "ATS11=150DT####11111" a "ATS11=150DT####19876".

Como puede ver, el módem está recibiendo instrucciones de marcar los mismos dígitos que usted normalmente presionaría en el teléfono. La serie S11=150 al principio del comando simplemente reduce la velocidad de marcación del módem.

5.2. Conexiones Seriales

Cuando se comunica con un controlador a través de un Módulo de Interfaz Serial, el software PC Access debe iniciar sesión con el controlador. Para hacer esto, usa el código de 4 dígitos que está almacenado en *Setup | Codes* (Configuración | Códigos). Asegúrese que el Código 1 esté ajustado en el código maestro válido o en el código de PC Access antes de tener acceso al controlador.

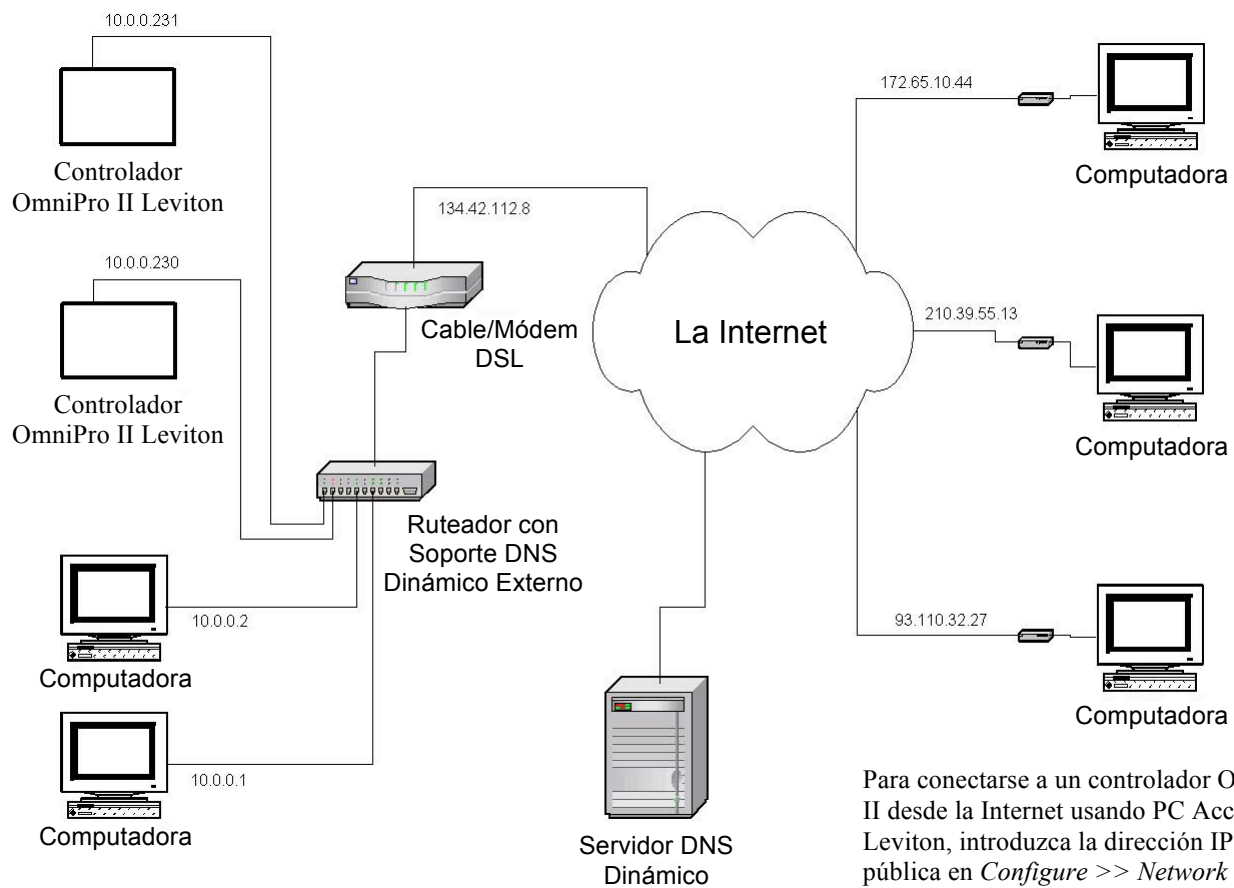
Para seleccionar una velocidad en baudios diferente, introduzca la velocidad nueva entre 75 y 9600 baudios en *Configure | Modem* (Configurar | Módem).

5.3. Conexiones de Red

Para conectarse por medio de una red (es decir, Ethernet, Internet):

1. Abra un archivo de cuenta de Omni Ile, OmniPro II, Lumina o Lumina Pro.
2. Haga clic en *Configure >> Network* [Configurar >> Red].
 - Si está conectándose desde la red local, introduzca la dirección IP del controlador en "Network IP Address or Domain Name" [Dirección IP o Nombre de Dominio de la Red].
 - Si está conectándose desde la Internet, introduzca la dirección IP pública (la forma de llegar a su red local por medio de la Internet) o el nombre de dominio (por ejemplo, www.homeauto.com).
3. Introduzca el número de puerto que está configurado para el controlador.
4. Seleccione la pestaña *Encryption* [Cifrado]. Introduzca la clave de cifrado de dos partes como se muestra en la consola.
5. Seleccione *OK*.
6. Haga clic en *Connect >> Network >> Connect* [Conectar >> Red >> Conectar]. En la esquina inferior derecha de la pantalla se mostrará que el PC Access está en línea (*On-Line*).

Si no hace una conexión, se mostrará un mensaje de error. Cuando se conecte desde la red local, asegúrese de introducir la dirección IP del controlador, el número de puerto y la clave de cifrado como se muestra en la consola. Verifique que los primeros dos números de la dirección IP del controlador (por ejemplo, 192.168) coincidan con los primeros dos números de su red local.



Para conectarse a un controlador OmniPro II en una red local usando PC Access Leviton, introduzca la dirección IP del controlador en *Configure >> Network* [Configurar >> Red]:

(Es decir, 10.0.0.230)

Para conectarse a un controlador OmniPro II desde la Internet usando PC Access Leviton, introduzca la dirección IP pública en *Configure >> Network* [Configurar >> Red]:

(Es decir, 134.42.112.8)

APÉNDICE A - LOCALIZACIÓN DE FALLAS DEL MÓDEM

La mayoría de los problemas que las personas experimentan con el software PC Access son causados por la configuración incorrecta del módem. Si está teniendo problemas para comunicarse usando el software PC Access, siga por favor estos pasos para asegurarse que su módem está correctamente configurado para usarse con el software PC Access.

1. Primero, asegúrese que su módem sea compatible con el software PC Access. En general, la mayoría de los módems que afirman ser "compatibles con Hayes" funcionarán con el software. Para comunicarse con OmniLT, Omni y OmniPro, el módem debe ser capaz de operar a 300 bps usando el protocolo Bell 103.
2. Después, asegúrese que su módem esté correctamente instalado en su computadora. Los módems externos generalmente se conectan al puerto COM1 o COM2 integrado de su sistema. Por lo regular, los módems internos deben ajustarse en COM3 o COM4. No deberán ajustarse en COM1 o COM2 a menos que el puerto COM1 o COM2 integrado de su sistema haya sido deshabilitado.

Para verificar a cuál Puerto de Comunicaciones es asignado su módem, haga clic en el botón "Start" [Inicio], señale "Settings" [Ajustes], después haga clic en "Control Panel" [Panel de Control]. Haga doble clic en "System" [Sistema], después seleccione la pestaña "Device Manager" [Administrador de Dispositivos]. Haga doble clic en "Modem" [Módem], después haga doble clic en el tipo de módem mostrado que está usando con PC Access. Seleccione la pestaña "Modem" para ver el ajuste del Puerto de Comunicaciones para su módem.

Recuerde siempre ajustar el puerto de comunicaciones correcto y la velocidad en baudios correcta en el menú Configure | Modem (Configurar | Módem) cuando configure su software PC Access.

PC Access para Windows automáticamente seleccionará el IRQ adecuado para el puerto de comunicaciones usado por el módem.

3. Por último, asegúrese que la serie de comandos de inicialización del módem esté correctamente ajustada en Configure | Modem. La serie configurada funcionará para la mayoría de los módems:

AT&FX0S0=0S10=20&C1&D2

Los comandos en esta serie hacen lo siguiente:

AT	Atención de módem, inicia todos los comandos del módem
&F	Restaura los ajustes de fábrica
X0	Usa códigos de resultado básicos / Habilita la marcación sin tono de marcado

S0=0	Deshabilita la contestación automática
S10=20	Ajusta el tiempo de espera entre la pérdida de portadora y la orden de colgar en 2 segundos
&C1	Reporta el verdadero estado de la detección de portadora
&D2	Cuelga el módem cuando la señal DTR se cae

Si el módem no funciona con el software, puede ser necesario modificar la serie de inicialización. Los comandos para su módem están enlistados en el manual del propietario que viene con su módem. Encuentre los comandos AT y agréguelos al final del Comando de Inicialización existente.

Por lo general, los ajustes configurados en la fábrica para el módem funcionarán bien.

Estas configuraciones normalmente son evocadas por el comando &F, pero puede diferir de un módem a otro. Esto garantiza que el módem esté en un estado conocido antes de que PC Access emita los pocos comandos (principalmente el &C1) que realmente importan al software.

Después, asegúrese que el módem no esté ajustado para hacer software handshaking (algunas veces llamado control de flujo por software). Hardware (RTS/CTS) handshaking o ausencia de handshaking está bien.

Por último, trate de deshabilitar toda la corrección y compresión de errores.



DECLARACION DE CONFORMIDAD CON FCC

Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites de un producto Digital Clase B, y cumple con el artículo 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para dar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar APAGANDO O ENCENDIENDO el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente al del receptor.
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/ televisión.

GARANTIA LIMITADA DE LEVITON

Leviton garantiza al comprador consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que los productos fabricados por Leviton bajo la marca Leviton ("Producto") estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante los períodos indicados a continuación, el que sea más corto: • **OmniPro II y Lumina Pro:** tres (3) años a partir de la instalación ó 42 meses desde la fecha de fabricación. • **OmniLT, Omni ILE y Lumina:** dos (2) años a partir de la instalación ó 30 meses desde la fecha de fabricación. • **Termostatos, Accesorios:** dos (2) años a partir de la instalación ó 30 meses desde la fecha de fabricación. • **Baterías:** Las baterías recargables en los productos tienen una garantía de noventa (90) días desde la fecha de compra. **Nota:** Baterías primarias (no recargables) enviadas en los productos no están garantizadas. **Productos que funcionan con sistemas operativos Windows®:** Durante el período de garantía, Leviton restaurará sistemas operativos corrompidos a los valores de fábrica sin costo alguno, siempre y cuando el producto haya sido usado según lo previsto originalmente. Instalar software que no es de Leviton o modificar el sistema de operación anula esta garantía. La obligación de Leviton en esta garantía limitada está limitada a la reparación o reemplazo, a opción de Leviton, del producto que falle debido a un defecto de material o mano de obra. Leviton se reserva el derecho de reemplazar el Producto bajo esta Garantía Limitada con un producto nuevo o remanufacturado. Leviton no será responsable de los gastos de mano de obra por remover o reinstalar el producto. El producto reparado o reemplazado está bajo los términos de esta garantía limitada por el resto del tiempo que queda de la garantía limitada o noventa (90) días, el que sea mayor. Esta garantía limitada no cubre los productos de software en el PC. **Leviton no es responsable de las condiciones o aplicaciones fuera del control de Leviton. Leviton no es responsable de los problemas relacionados con la instalación inadecuada, incluso si no se siguen las instrucciones de instalación y de operación por escrito, uso y desgaste normal, catástrofe, falla o negligencia del usuario u otros problemas externos al producto.** Para ver todo sobre la garantía y las instrucciones para devolver el producto, por favor visítenos en www.leviton.com.

Información de Derechos de Autor y Marcas Comerciales

Este documento y todo su contenido están sujetos y protegidos por derechos de autor internacionales y otros derechos de propiedad intelectual y son propiedad de Leviton Manufacturing Co., Inc., y sus subsidiarias, afiliadas y/o licenciarios. © 2013 Leviton Manufacturing Co., Inc. Todos los derechos reservados.

Usar marcas comerciales de terceros, marcas de servicio, nombres comerciales, marcas y/o nombres de productos son sólo para fines informativos, otras marcas son/ pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos, tal uso no pretende dar a entender afiliación, patrocinio o respaldo.

Otras marcas registradas aquí son propiedad de sus dueños respectivos.

Ninguna parte de este documento se puede reproducir, transmitir o transcribir sin el permiso expreso y por escrito de Leviton Manufacturing Co., Inc.